

RETURN TO:
American Rehabilitation Ministry
P.O. box 1490
Joplin, MO 64802-1490

CHAPLAIN RESPONSE SHEET:

Please help the American Bible Society know how the Bibles/New Testaments are impacting the lives of the recipients by responding to the following questions. Since observation is required, we ask that you do not return these Response Sheets to ARM until at least six weeks after receiving your shipment. Please submit the completed Response Sheet at least one month prior to re-applying for Scripture products.

Institution Name _____

Chaplain _____

Bible Translation Preference for inmates:

King James ___ New King James _____ New International Version _____

Contemporary English Version _____ Today's English Version _____

Version Popular _____ Version Reina-Valera _____

Today's English Version Catholic _____

On average, how many Bibles and New Testaments do you give out per month? _____

Are there requests for Bibles that you cannot fill? Yes _____ No _____

If Yes, Why? _____

Have you noticed that recipients of the Bibles/New Testaments attend chapel/Mass/worship services more frequently? Yes _____ No _____

How many Sunday services do you conduct?

I do not conduct services _____ One per week _____

One per month _____ Other _____

What is the average attendance? _____

Do you conduct Bible studies? Yes _____ No _____

How often? _____

What is the average attendance? _____

What kind of services do outside volunteer groups conduct in your facility?

When inmates are released from this facility they need help with :

- Housing _____
- Finding a job _____
- Finding a church _____
- Counseling _____
- Walking with God _____
- Enrolling in school _____
- Learning how to read better _____
- Their Family relationships (Wife, children) _____
- Medical _____

If you feel the questions asked on this Response Sheet do not allow you to clearly report the progress/growth of the inmates, please offer suggestions in how we might better phrase our questions.

The American Bible Society is seeking partner with effective existing programs and to develop programs that will benefit inmates and their families. Please, understand that the American Bible Society is currently unable to offer assistance in the areas listed above.

Could you recommend a program that is effective in helping released inmates?

Program Name _____
Contact Person _____
Mailing Address _____
City/State/Zip _____
Phone Number _____
Area of Service _____

Other Info _____

INMATE RESPONSE SHEET:

Please, help the American Bible Society to know how this Bible/New Testament has affected your life, by responding to the following questions.

My name is _____

What is the name of your chaplain? _____

Institution Name _____

I have _____ months/years left to serve before I appear before the Parole Board.

I have _____ months/years left to serve before my (C.R.)/release date.

I used to live in _____ (city/state)

I would like to return home after serving my time. Yes _____ No _____

My Bible Translation Preference:

King James _____ New King James _____ New International Version _____

Contemporary English Version _____ Today's English Version _____

Version Popular _____ Version Reina-Valera _____

Today's English Version Catholic _____

Do you think the words in your Bible are easy to understand? Yes ___ No ___

If NO, Why? _____

• This Bible has too many big words. Yes _____ No _____

This is the first time I'm reading the Bible so much Yes _____ No _____

I like reading the Bible (please, share your thoughts)

I attended church regularly at home Yes _____ No _____

Now I attend chapel/Mass/worship services

• Once per week _____ Once per month _____ Other _____

I attended a Bible study when I was home Yes _____ No _____

Now I attend Bible study:

• Once per week _____ Once per month _____ Other _____

• **Answer Yes, No, or share your thoughts. Since I began reading the Bible:**

- I know God loves me _____
- I tell others about God _____
- I know God forgave me _____
- I have accepted God's forgiveness _____
- I have made a decision to forgive others _____
- I know God is not angry with me _____
- I try to control my anger _____
- I know God protects me _____

- I am not as afraid as before _____
- I know now that God gives direction to my life (share your thoughts)

- Since I began reading the Bible/New Testament, I no longer feel alone (share your thoughts)

The American Bible Society wants to know the sort of help inmates need. You are under no obligation to answer the following questions.

Please, understand that the American Bible Society is currently unable to offer assistance in the areas listed below.

If you have less than a year to serve, would you like a church/ministry volunteer to contact you? Yes _____ No _____

Upon leaving, I will need help with the following:

- Housing _____ Finding a job _____
- Finding a church _____ Counseling _____
- Walking with God _____ Enrolling in school _____
- Learning how to read better _____ My family (Wife, children) _____
- Medical _____

Additional comments or suggestions:

PLEASE RETURN YOUR COMPLETED RESPONSE SHEET TO THE CHAPLAIN